

## Příloha č. 5

## Smlouva o dílo

se zhotovitelem veřejné zakázky na zpracování dokumentu

### „Analýza systémových problémů přeshraniční spolupráce na česko-polské hranici“

uzavřená podle § 536 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“)

#### 1. Objednatel: **Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis**

Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou

IČO: 64224619

Zastoupená panem Miroslavem Vlasákem, předsedou euroregionu

osoba oprávněná jednat ve věcech technických: Jaroslav Štefek, sekretář

Bankovní spojení: Komerční banka.a.s., Rychnov n.Kn.

č.ú. 19-1368530207/0100

reg. Okresním úřadem Rychnov nad Kněžnou, č.j. VV-01/017/61, ve znění

Rozhodnutí Krajského úřadu Královéhradeckého kraje č.j. 5962/VZ/2007

tel.,fax: +420 494 531 054

e-mail: [info@euro-glacensis.cz](mailto:info@euro-glacensis.cz)

#### 2. Zhotovitel: **Doplnit**

IČO:

Zastoupená

osoba oprávněná jednat ve věcech technických:

Bankovní spojení:

Zapsaná v obchodním rejstříku uvedeném:

tel.,fax:

e-mail:

uzavírají tuto smlouvu o dílo (dále jen „smlouva“), kterou se zhotovitel zavazuje provést dílo specifikované v článku I. této smlouvy a objednatel zaplatit cenu podle článku II. této smlouvy za řádné a včasné provedení díla, a to za podmínek dále ve smlouvě uvedených.

### **Článek I.** **Předmět díla**

1. Zhotovitel se zavazuje za podmínek této smlouvy pro objednatele zpracovat „Analýzu systémových problémů přeshraniční spolupráce na česko-polské hranici“. Veřejná zakázka bude realizována v rámci projektu „EUREGIO PL-CZ“, reg.č. projektu PL.3.22/3.1.00/11.02546 – dle specifikace rozsahu plnění předmětu veřejné zakázky uvedené v příloze č. 1 (Metodika zpracování analýzy). Tento projekt je spolufinancován Evropskou unií – Evropským fondem pro regionální rozvoj z Operačního programu přeshraniční spolupráce ČR – PR v období 2007 – 2013 (dále jen Program).

## Článek II.

### Cena díla, platební a fakturační podmínky

1. **Celková cena**, kterou je objednatel povinen zaplatit zhotoviteli za řádně provedené dílo dle čl. I. bod 1. této smlouvy, činí:

I. etapa	.....,- Kč bez DPH
II. etapa	.....,- Kč bez DPH
III. etapa	.....,- Kč bez DPH
Celkem	....., - <b>Kč bez DPH</b>
	(slovy: ..... <b>korun českých</b> bez DPH)
	.....,- <b>Kč včetně DPH</b>
	(slovy: ..... korun českých včetně DPH)

Tato cena je cenou nejvýše přípustnou a zahrnuje veškeré práce, služby a náklady zhotovitele vzniklé v souvislosti s prováděním díla popsaného v této smlouvě. Změna nabídkové ceny je možná pouze v případě, že v průběhu realizace předmětu díla dojde ke změnám sazeb DPH. V tomto případě bude celková nabídková cena upravena podle výše sazeb DPH platných v době vzniku zdanitelného plnění formou dodatku smlouvy.

2. Objednatel se zavazuje uhradit zhotoviteli cenu díla uvedenou v bodě 1 tohoto článku této smlouvy ve třech jednorázových splátkách, na základě jeho faktur a na základě předávacích protokolů v souladu s dalšími podmínkami uvedenými v této smlouvě následovně:

#### **První splátka po dokončení I. etapy**

Limitní termín ukončení fyzické realizace I. etapy: 31. prosinec 2013

#### **Druhá splátka po dokončení II. etapy**

Limitní termín ukončení fyzické realizace II. etapy: 30. září 2014

#### **Třetí splátka po dokončení III. etapy**

Limitní termín ukončení fyzické realizace III. etapy: 15. prosinec 2014

3. Právo zhotovitele na fakturaci, včetně fakturace DPH, vzniká dnem podepsání protokolů o předání a převzetí předmětu díla oběma smluvními stranami. Kopie uvedených protokolů budou přílohami faktur.
4. Faktura bude adresována: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis  
Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou
5. Faktura bude vyhotovena v počtu dvou originálů a bude splňovat náležitosti daňového dokladu v souladu s právními předpisy a zvyklostmi (včetně správně uvedeného obchodního jména, sídla a čísla smlouvy objednatele). Faktura musí dále obsahovat číslo a název projektu: „EUREGIO PL-CZ“, reg.č. projektu PL.3.22/3.1.00/11.02546. Objednatel je oprávněn vrátit zhotoviteli bez zaplacení fakturu, která nemá náležitosti uvedené v tomto ustanovení nebo vykazuje jiné vady. Současně s vrácením faktury sdělí objednatel zhotoviteli důvody vrácení. V závislosti na povaze vady je zhotovitel povinen fakturu opravit nebo nově vyhotovit. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti faktury. Nová lhůta splatnosti začíná běžet ode dne doručení objednateli doplněné, opravené nebo nově vyhotovené faktury s příslušnými náležitostmi, splňující podmínky této smlouvy.
6. Faktury jsou splatné do 30 kalendářních dnů ode dne prokazatelného doručení faktury objednateli.

7. Úhradou se rozumí odepsání fakturované částky z účtu objednatele.

### **Článek III.** **Termín plnění**

1. Zhotovitel se zavazuje řádně dokončené dílo dle čl. I. bodu 1 této smlouvy dodat objednateli v těchto termínech:

#### **Termín plnění – I. etapa**

Termín zahájení fyzické realizace: 15. leden 2013  
Termín ukončení fyzické realizace: 31. prosinec 2013

#### **Termín plnění – II. etapa**

Termín zahájení fyzické realizace: 1. leden 2014  
Termín ukončení fyzické realizace: 30. září 2014

#### **Termín plnění – III. etapa**

Termín zahájení fyzické realizace: 1. října 2014  
Termín ukončení fyzické realizace: 15. prosinec 2014

2. Zhotovitel se zavazuje dodržovat stanovené dílčí termíny dle předchozího odstavce. V případě nedodržení stanovených dílčích termínů bude objednatel uplatňovat sankci za nedodržení termínu a to dle čl. VII. bod. 2.

### **Článek IV.** **Způsob provádění díla**

1. Zhotovitel bude při provádění díla postupovat s odbornou péčí. Práce a služby, které jsou předmětem této smlouvy, zhotovitel dodá nebo provede v takovém rozsahu a jakosti, aby výsledkem bylo kompletní dílo odpovídající podmínkám stanoveným touto smlouvou a účelu použití.
2. Zhotovitel je povinen dílo provést ve sjednané době a v souladu s dalšími podmínkami stanovenými touto smlouvou. Zhotovitel se zavazuje zajistit v rámci provádění díla úplné a včasné provedení všech prací nutných pro řádné dokončení díla bez vad a další plnění, jejichž provedení je pro řádné a včasné dokončení díla nezbytné.
3. Zhotovitel je povinen při realizaci díla dodržovat veškeré předpisy, pokud se vztahují k prováděnému dílu. Pokud porušením těchto předpisů zhotovitelem vznikne škoda, nese náklady zhotovitel.
4. Předmět díla musí vyhovovat normám a právním a ostatním předpisům platným v České republice.
5. Zhotovitel prohlašuje, že mu jsou známy technické, kvalitativní a specifické podmínky, za nichž se má dílo realizovat.
6. Zhotovitel se zavazuje k uchování této smlouvy o dílo včetně případných dodatků, veškerých originálů účetních a daňových dokladů, originálů dokumentu a dalších dokumentů souvisejících s přípravou výše uvedeného projektu v souladu s dobou stanovenou právními předpisy ČR a v souladu s Příručkou pro příjemce dotace OPPS ČR – PR 2007–2013, kap. 4.5, a to do konce roku 2026. Každý originální účetní doklad musí obsahovat číslo a název projektu a operační program, v rámci kterého je zakázka realizována.

Zhotovitel je povinen zajistit, aby obdobné povinnosti ve vztahu k předmětu plnění minimálně do konce roku 2026 plnili také partneři a dodavatelé podílející se na realizaci předmětu plnění této smlouvy.

7. Zhotovitel se bude při plnění předmětu díla dále řídit podmínkami uvedenými v platné verzi Příručky pro žadatele a Příručky pro příjemce dotace, která je uvedena na webových stránkách [www.cz-pl.cz](http://www.cz-pl.cz).  
Zhotovitel se zavazuje plnit povinnosti vyplývající z pravidel pro publicitu, zejména označení všech výstupů (dotazníky, zápisy z jednání, dokumentace, CD apod.) logy EU a Programu v souladu s Příručkou pro příjemce dotace a Manuálem vizuální prezentace, které jsou zveřejněny na webových stránkách [www.cz-pl.cz](http://www.cz-pl.cz).  
Konkrétní specifikace a způsob splnění těchto podmínek v rámci zpracování analýzy v souladu s čl. I., odst. 1 bude z hlediska uznatelnosti výdajů v rámci Programu nedílnou součástí projednávaných bodů na vstupním jednání se zhotovitelem.
8. Zhotovitel si je vědom, že je ve smyslu ust. § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly. Zhotovitel je navíc povinen poskytnout příslušným orgánům (řídícímu orgánu, certifikačnímu orgánu, auditnímu orgánu, útvarům Komise, národním kontrolním institucím a kontrolním institucím EU) přístup do svých provozních budov kvůli nezbytným kontrolám a auditu.
9. Zhotovitel je povinen umožnit objednateli a kontrolním orgánům provádění kontroly a zajistit jim při provádění kontroly maximální součinnost. Zhotovitel je takto povinen zejména vytvořit podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu, poskytnout kontrolním orgánům veškeré doklady vázící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování pravdivosti a souladu jím uváděných o realizaci projektu se skutečným stavem, umožnit kontrolním orgánům vstupovat na místo poskytování služeb, a to do konce roku 2026. Objednatel a kontrolní orgány jsou oprávněni po zhotoviteli vyžadovat nápravu zjištěných nedostatků.
10. Zajištěním služeb zhotovitele dle této smlouvy se rozumí komplexní zajištění organizační, odborné, administrativní a personální.

#### **Článek V. Průběžná kontrola**

1. Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění díla prostřednictvím pověřených osob.

#### **Článek VI. Záruky, odpovědnost za vady**

1. Zhotovitel odpovídá za správnost a úplnost provedení předmětu díla, provedení prací uvedených v čl. I. této smlouvy podle této smlouvy a souvisejících platných předpisů. Zhotovitel na sebe přejímá odpovědnost za škody způsobené případnými technickými nebo jinými nedostatky předané dokumentace. Zhotovitel odpovídá za správnost a úplnost dokumentace.
2. Zhotovitel poskytuje objednateli záruku, že celé dílo (a každá jeho část) bude prosto jakýchkoli vad, věcných, právních i ostatních ke dni předání díla. Dílo nebo jeho část má vady, jestliže zejména neodpovídá výsledku určenému ve smlouvě, účelu jeho využití, případně nemá vlastnosti výslovně stanovené smlouvou, objednatelem, platnými předpisy nebo nemá vlastnosti obvyklé.
3. Zhotovitel poskytuje po uvedené záruční dobu záruku za bezvadnost předmětu díla, tj. záruku za všechny vlastnosti, které má mít předmět díla zejména dle této smlouvy, dle jednotlivých požadavků a pokynů objednatele, případně ostatních pověřených osob, dle norem a ostatních předpisů, pokud se na prováděný předmět díla či jeho části vztahují. Zhotovitel prohlašuje, že předmět díla si po tuto dobu zachová všechny takové vlastnosti, funkčnost a stanovenou účelovou

způsoblost. Po dobu záruční doby je tedy rozsah záruky neomezený, což znamená zejména, že předmět díla provedený podle této smlouvy bude prostý jakýchkoliv vad.

4. Zhotovitel odpovídá za vady díla uvedené v bodě 1., 2. a 3. tohoto článku této smlouvy, které budou zjištěny v záruční době. Záruční doba činí 60 měsíců ode dne podpisu protokolu o předání a převzetí předmětu díla oběma smluvními stranami.
5. Vada na díle, která se vyskytne v průběhu záruční doby, bude objednatelům oznámena bez zbytečného odkladu písemně zhotoviteli a tento odstraní závadu neprodleně, nejpozději však odstraní závadu ve lhůtě deseti pracovních dnů, pokud se objednatel se zhotovitelem nedohodnou písemně jinak.
6. Zhotovitel bez zbytečného prodlení a na své vlastní náklady provede znovu činnost a dodá znovu části díla v míře potřebné k odstranění vad zjištěných objednatelům během záruční doby.
7. Zhotovitel je povinen vadu odstranit na vlastní náklady; to neplatí, pokud zhotovitel prokáže, že vadu nezavinil.
8. Neodstraní-li zhotovitel vady díla ve lhůtě podle bodu 5 tohoto článku této smlouvy nebo oznámí-li před jejím uplynutím, že vady neodstraní, může objednatel požadovat přiměřenou slevu z ceny díla nebo po předchozím vyrozumění zhotovitele vadu odstranit sám nebo ji nechat odstranit, a sice na náklady zhotovitele, aniž by tím objednatel omezil jakákoliv svá práva daná mu touto smlouvou. Zhotovitel je povinen nahradit objednateli výdaje a ušlý zisk, které souvisejí s odstraňováním vad zajišťovaným objednatelům, a to do třiceti dnů po obdržení příslušného platebního dokladu objednatelům.
9. Pokud objednatel převzal předmět díla, i když nebyl předmět díla řádně provedený (dílo vykazuje vady), počíná záruční doba běžet až řádným dokončením díla.
10. V případě opravy vadných částí díla se záruční doba díla nebo jeho části prodlouží o dobu, po kterou nemohlo být dílo nebo jeho část v důsledku zjištěné vady užíváno vůbec, nebo mohlo být užíváno jen v rozsahu nižším než dle této smlouvy.
11. Reklamací lze uplatnit do posledního dne záruční doby, přičemž i reklamáce odeslaná objednatelům v poslední den záruční doby se považuje za včas uplatněnou.
12. V případě odpovědnosti zhotovitele za vady platí v ostatním § 560 a násl. obchodního zákoníku.

## **Článek VII.**

### **Zajištění plnění povinností**

V případě porušení povinností daných zhotoviteli touto smlouvou má objednatel nárok, aniž by tím omezil svá ostatní práva vyplývající z této smlouvy, včetně práva na náhradu škody, vůči zhotoviteli uplatnit a zhotovitel má povinnost zaplatit smluvní pokutu. Povinnosti podléhající smluvní pokutě, podmínky a výše smluvní pokuty jsou, kromě ostatních ujednání o smluvních pokutách výslovně uvedených na jiných místech této smlouvy, následující:

1. V případě navýšení smluvní ceny díla z důvodu vady díla se zhotovitel zavazuje uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši, která se rovná tomuto navýšení.
2. Bude-li zhotovitel v prodlení s předáním řádně dokončeného díla oproti stanoveným termínům jednotlivých etap uvedených v čl. III. této smlouvy, zavazuje se zhotovitel zaplatit objednateli za každý i započatý den prodlení smluvní pokutu ve výši 1 % z ceny díla uvedené v bodu 1 článku II. této smlouvy s tím, že tuto smluvní pokutu má právo objednatel odečíst od částky uvedené ve faktuře zhotovitele.



3. Neodstraní-li zhotovitel vady díla ve lhůtě podle bodu 5 článku VI. této smlouvy, zavazuje se zhotovitel zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každý i započatý kalendářní den prodlení.
4. Zhotovitel zaplatí smluvní pokutu podle této smlouvy na účet objednatele do 17 dnů po obdržení vyúčtování smluvní pokuty. Objednatel je oprávněn, zejména v případě, kdy zhotovitel ve stanovené lhůtě neuhradí smluvní pokutu, započítat své finanční nároky vůči zhotoviteli.
5. Zaplacením smluvní pokuty zhotovitelem není dotčen nárok objednatele na náhradu případných škod vzniklých prodlením či vadným plněním zhotovitele.
6. Pokud není v ostatních ustanoveních smlouvy uvedeno jinak, zaplacení smluvní pokuty zhotovitelem objednateli nezavazuje zhotovitele závazku splnit povinnosti dané mu touto smlouvou.
7. Oprávněnost nároku na smluvní pokutu není podmíněna žádnými formálními úkony ze strany objednatele.

### **Článek VIII.** **Odstoupení od smlouvy**

1. Smluvní strany mohou odstoupit od smlouvy z důvodu podstatného porušení smlouvy.
2. Objednatel má právo odstoupit od smlouvy v případě podstatného porušení smlouvy zhotovitelem, kterým kromě případů odstoupení objednatele výslovně uvedených v ostatních článcích této smlouvy je, když:
  - a) I přes opakovaná upozornění objednatele zhotovitel brání nebo jinak znemožní provádění kontrol díla nebo jeho částí.
  - b) Zhotovitel se přes opakované upozornění objednatelem zpozdil o více než třicet dnů s plněním jakékoliv ze svých povinností (zejména nedodržel termín předání dokončeného díla uvedený v článku III. této smlouvy) stanovených touto smlouvou, pokud pro danou povinnost tato smlouva výslovně nestanoví jinak.
  - c) Zhotovitel opakovaně nerealizuje dílo podle smlouvy nebo opakovaně zanedbává realizaci svých povinností daných smlouvou.
  - d) Zhotovitel neobstarává, zanedbává obstarávání, odmítá nebo není schopen obstarat potřebné věci, služby nebo pracovní síly na realizaci a dokončení díla v souladu se smlouvou.
  - e) Zhotovitel je v insolvenčním řízení nebo v likvidaci.

V případě odstoupení objednatele od smlouvy ve výše uvedených případech je objednatel oprávněn sám nebo prostřednictvím třetí osoby dílo nebo jeho část dokončit, případně opravit nebo jinak uvést do souladu s podmínkami smlouvy. V takovém případě všechny náklady převyšující cenu díla dle této smlouvy spojené s dokončením nebo uvedením díla či jeho části do souladu se smlouvou uhradí zhotovitel na účet objednatele do třiceti dnů po obdržení platebního dokladu objednatele. Objednatel je oprávněn odečíst ze svých finančních závazků vůči zhotoviteli své finanční nároky na úhradu výše uvedených nákladů, které zhotoviteli účtuje.

3. Objednatel má dále právo odstoupit od smlouvy v případě, že nebude mít finanční prostředky pro pokračování realizace díla. V tomto případě má zhotovitel nárok na zaplacení poměrné části ceny díla odpovídající rozsahu provedeného díla.
4. Zhotovitel má právo odstoupit od smlouvy v případě podstatného porušení smlouvy objednatelem, kterým kromě případů odstoupení zhotovitele výslovně uvedených v ostatních článcích této smlouvy je, když objednatel se přes opakovaná upozornění zpozdil o více než třicet dnů s úhradou

faktury, kterou přijal a nevrátil v souladu s článkem II. a ostatními podmínkami této smlouvy. V případě zpoždění uhradí objednatel zhotoviteli úrok z prodlení v zákonem stanovené výši.

5. Opakovaným upozorněním se rozumí druhé a každé další upozornění.
6. V případě odstoupení objednatele od smlouvy z důvodu podstatného porušení smlouvy zhotovitelem nemá zhotovitel nárok na zaplacení ceny podle článku II. této smlouvy, a to ani na její poměrnou část, pokud se objednatel se zhotovitelem nedohodnou písemně jinak. Zhotovitel je pouze oprávněn žádat po objednateli to, o co se objednatel zhotovováním předmětu díla obohatil. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok objednatele na náhradu případné škody a zaplacení smluvní pokuty.
7. V případě odstoupení zhotovitele od smlouvy z důvodu podstatného porušení smlouvy objednatelem, má zhotovitel nárok na zaplacení poměrné části ceny díla odpovídající rozsahu provedeného díla. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok zhotovitele na náhradu případné škody a zaplacení smluvní pokuty.

### **Článek IX.**

#### **Přechod vlastnického práva, péče o dílo, přechod rizika**

1. Vlastnické právo k předmětu díla přechází ze zhotovitele na objednatele dnem podpisu protokolu o předání a převzetí předmětu díla oběma smluvními stranami. Převzetím se zhotovitel vzdává práv na vlastnictví předmětu díla.

### **Článek X.**

#### **Předání a převzetí předmětu díla**

1. Předmět díla bude předán objednateli v dohodnutém místě, kterým je: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou.
2. Finální verze dokumentu „Analýza systémových problémů přeshraniční spolupráce na česko-polské hranici“ bude odevzdána ve dvanácti vyhotoveních v tištěné formě samostatně za každou jazykovou mutaci (ČJ a PJ) a ve dvaceti pěti vyhotoveních v elektronické podobě (dokumenty budou jak ve formátu MS Office, tak ve formátu PDF za obě jazykové mutace). V záhlaví stránek a na CD bude uvedeno logo Programu a EU s textem „Překračujeme hranice“ (v souladu s Příručkou pro příjemce dotace a Manuálem vizuální prezentace, které jsou zveřejněny na webových stránkách [www.cz-pl.eu](http://www.cz-pl.eu)).
3. Zhotovitel je povinen včas objednatele vyzvat k převzetí předmětu díla. Důkazní břemeno prokazující vyzvání objednatele k převzetí předmětu díla a prokazující včasnost takové výzvy nese zhotovitel.
4. Objednatel je povinen převzít pouze řádně (bezvadně) provedený předmět díla. O předání a převzetí předmětu díla se sepíše protokol o předání a převzetí předmětu díla, který podepíše obě smluvní strany. Jestliže objednatel odmítl předmět díla převzít, neboť při převzetí zjistil, že předmět díla nebyl proveden řádně, protokol o předání a převzetí díla nepodepíše, ale pouze zaznamená důvody odmítnutí převzetí do protokolu. Pokud objednatel v souladu s ustanovením §564 obchodního zákoníku požaduje odstranění vad díla, opakuje se předávací řízení v nezbytně nutném rozsahu po odstranění nedostatků, pro které objednatel odmítl předmět díla převzít.
5. Dílo se považuje za dokončené v okamžiku podpisu protokolu o předání a převzetí předmětu díla oběma smluvními stranami. Předpokladem pro vystavení protokolu o předání a převzetí předmětu díla je řádné splnění díla dle článku I. této smlouvy.

### **Článek XI.**

### **Změny, vícepráce**

1. V průběhu provádění díla může objednatel písemným oznámením zhotoviteli vyžádat změny díla nebo jeho části. Pokud se strany nedohodnou na jiné lhůtě, zhotovitel do deseti dnů po obdržení požadavku objednatele na změnu navrhne a předloží objednateli k odsouhlasení dokument změny díla, který bude obsahovat návrhy zhotovitele na provedení změn a pokud si to změny budou vyžadovat, i návrh na úpravu celkové ceny díla (s podrobnou specifikací) a návrh na úpravu termínu plnění.
2. Schválení dokumentu změny díla objednatelem a vyslovení souhlasu s provedením změn bude provedeno takto:  
V případě, že bude objednatel po uzavření této smlouvy, v důsledku nových skutečností, požadovat práce nad rámec plnění předmětu díla této smlouvy, bude požadavek na provedení těchto prací uplatněn písemně a takto výslovně označen. Rozsah, cena a termín plnění těchto prací bude před jejich realizací dohodnut mezi stranami v písemném dodatku této smlouvy.  
  
Práce nad rámec plnění předmětu díla této smlouvy, jejichž provedení bude mít vliv na cenu díla nebo termíny plnění, mohou být provedeny až po uzavření písemného dodatku k této smlouvě, pokud se objednatel se zhotovitelem nedohodnou písemně jinak. Zhotovitel provede změnu díla v rozsahu a za podmínek dohodnutých smluvními stranami.
3. Zhotovitel připraví a bude uchovávat záznam zachycující povahu, náklady a stav všech změn, jak navrhovaných, tak i schválených.
4. Normální vývoj realizace díla a úpravy prováděné zhotovitelem, které směřují k dosažení souladu díla s podmínkami této smlouvy nebo které musí být zhotovitelem provedeny na základě požadavků směřujících k dosažení účelu předmětu díla, nemohou být chápány a vykládány jako změny smlouvy, nevztahuje se na ně toto ustanovení a nemohou být důvodem ani ke zvýšení ceny díla nebo ke změně termínu plnění.

### **Článek XII. Ostatní ujednání**

1. Ustanovení této smlouvy o smluvních pokutách se nedotýká nároku na náhradu způsobené škody, tj. smluvní strany jsou oprávněny požadovat náhradu případné škody způsobené porušením povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, v plné výši.
2. Pokud nesplněním některé z povinností zhotovitele vzniknou objednateli náklady nebo vůči zhotoviteli finanční nároky, je objednatel oprávněn započíst takové nároky, tj. od částky fakturované zhotovitelem takové náklady, případně vzniklé finanční nároky, odečíst a zhotoviteli uhradit částku takto upravenou (sníženou).
3. V případě, že objednatel zjistí, že informace nebo podklady jsou neúplné nebo obsahují formální nedostatky, je zhotovitel povinen informace nebo podklady doplnit nebo opravit v objednatel stanoveném termínu.
4. Zhotovitel se zavazuje poskytovat na své náklady i další činnosti, práce a služby, které nejsou v této smlouvě výslovně uvedeny, avšak požadavek na jejich poskytnutí vyplývá z obecné povinnosti náležitě odborné péče zhotovitele při kvalitním poskytování služeb v rámci cíle projektu a účelu dotace.
5. Objednatel se zavazuje poskytnout zhotoviteli součinnost při plnění předmětů díla spočívající v připomínkování materiálů vzešlých z postupu prací.

### **Článek XIII. Náhrada škody**

1. Objednatel je oprávněn požadovat na zhotoviteli a zhotovitel je povinen poskytnout objednateli náhradu škody, kterou zhotovitel způsobil objednateli porušením povinností daných touto smlouvou



nebo v souvislosti s plněním této smlouvy, včetně případu, kdy se jedná o takové porušení povinnosti dané touto smlouvou, na které se vztahuje smluvní pokuta. Náhrada škody zahrnuje skutečnou škodu a ušlý zisk.

#### **Článek XIV.**

##### **Práva k předmětům duševního vlastnictví**

1. Jestliže při plnění této smlouvy vzniknou zhotoviteli práva k předmětu duševního vlastnictví související s poskytovaným předmětem plnění, vzniká objednateli současně se vznikem takového práva k předmětu duševního vlastnictví (nevýhradní bezúplatná licence) bez omezení způsobu užití, s přihlédnutím k druhu a charakteru předmětu duševního vlastnictví, a současně také právo bezplatně poskytnout toto své oprávnění třetí osobě včetně oprávnění třetí osoby poskytnout taková práva k bezplatnému užití předmětného duševního vlastnictví čtvrté osobě. Zhotovitel je povinen bez zbytečného odkladu informovat Objednatele o vzniku takových práv. Zhotovitel je povinen zajistit, pro případ eventuálního vzniku uvažovaných práv k předmětu duševního vlastnictví na straně jiné osoby, než je sám Zhotovitel, takovouto osobu smluvně zavázat tak, aby ujednání první věty tohoto odstavce smlouvy nebylo takovou okolností dotčeno, resp., aby bylo naplněno. Ujednání tohoto odstavce smlouvy se použijí i pro část předmětu duševního vlastnictví, pokud je jako taková sama o sobě schopná právní ochrany.
2. Objednatel není povinen tuto nevýhradní bezúplatnou licenci využít.

#### **Článek XV.**

##### **Obchodní tajemství, mlčenlivost**

1. Smluvní strany jsou seznámeny a současně prohlašují, že žádný údaj v této smlouvě, včetně jejich příloh, není označován za obchodní tajemství.
2. Zhotovitel bere na vědomí a souhlasí, že objednatel je oprávněn poskytovat veškeré informace o této smlouvě, jakož i o jiných údajích z tohoto závazkového vztahu vyplývajících (např. o daňových dokladech, předávacích protokolech, nabídkách či jiných písemnostech), žádné z těchto údajů nepodléhají povinnosti mlčenlivosti nebo jinému postupu směřujícímu k ochraně před zneužitím a zveřejněním.
3. Zhotovitel dává touto smlouvou objednateli souhlas s využíváním údajů o službě a poskytování informací o službě třetím osobám v rozsahu nezbytném pro účely administrace a pro účely informovanosti a publicity specifikovanými v příslušných právních předpisech.

#### **Článek XVI.**

##### **Závěrečná ustanovení**

1. Zhotovitel prohlašuje, že ke dni uzavření této smlouvy nedošlo k žádným změnám oproti předloženému výpisu z obchodního rejstříku a ani nebyly k tomuto datu podány žádné návrhy na zápis změn, o nichž by objednatel písemně neinformoval. Zhotovitel se zavazuje na výzvu objednatel neprodleně předložit aktuální výpis z obchodního či jiného registračního rejstříku.
2. Jakékoliv změny této smlouvy jsou platné pouze tehdy, jestliže byly dohodnuty formou číslovaného dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami. Tyto dodatky budou tvořit nedílnou součást této smlouvy. Změny kontaktních osob, telefonních a faxových čísel se považují za provedené dnem doručení doporučeného dopisu druhé smluvní straně.
3. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají na základě výsledků zadávacího řízení na zakázku malého rozsahu a jsou rovněž obeznámeni s podmínkami stanovenými Programem,

podmínkami pro účast v projektu, a jsou rovněž obeznámeni s obsahem projektu.

4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
5. Ve věcech neupravených touto smlouvou se práva a povinnosti smluvních stran řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
6. Účastníci této smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za jednostranně nevýhodných podmínek.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží stejnopisy dva.
8. Tato smlouva byla schválena Radou sdružení Euroregionu Glacensis dne ...

V Rychnově nad Kněžnou dne:

V

dne:

Za objednatele:

Za zhotovitele:

.....  
Miroslav Vlasák  
předseda

## PŘÍLOHA 1:

# Metodika zpracování Analýzy systémových problémů přeshraniční spolupráce na česko-polské hranici

### Preambule:

V rámci Česko-polské mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci působí několik pracovních skupin. Jednou z nich je také pracovní skupina pro euroregionální spolupráci, kterou tvoří zástupci šesti česko-polských euroregionů. Tato pracovní skupina se dlouhodobě aktivně zabývá děním na česko-polské hranici s cílem dosažení rozvoje přeshraničních vztahů a spolupráce v různých oblastech. Euroregiony jsou sdružení místních samospráv a zastřešují jednotlivé přeshraniční aktivity subjektů na místní a regionální úrovni. Při jednotlivých činnostech se často naráží na různé problémy, které následně brání rozvoji přeshraniční spolupráce. Proto se představitelé pracovní skupiny pro euroregionální spolupráci rozhodli zpracovat dokument s názvem „Analýza systémových problémů přeshraniční spolupráce“. Jedná se o zpracování uceleného dokumentu mapujícího systémové překážky a problémy bránící rozvoji přeshraniční spolupráce v různých oblastech dění. Zpracovaný materiál bude podkladem k následné inicializaci změn zákonů, vyhlášek a norem s cílem zlepšení podmínek pro přeshraniční spolupráci v různých oblastech. Celkový postup zpracování je rozdělen na tři etapy.

### Zkoumané území:

Místem zkoumání analýzy bude podporované území Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika v letech 2007 – 2013, to je území příhraničních krajů Libereckého, Královéhradeckého, Pardubického, Olomouckého a Moravskoslezského a dále území příhraničních vojvodství Dolnoslezského, Opolského a Slezského.

### Jednotlivé analyzované oblasti:

- problémy spojené s administrací fondu mikroprojektů, spolupráce společenství, zefektivnění programů přeshraniční spolupráce,
- ESÚS – vliv národních legislativ na právní podmínky založení ESÚS
- stav a efektivita využívání přeshraniční dopravní infrastruktury
- hospodářství a obchod
- problémy ochrany životního prostředí, likvidace odpadů, kvalita ovzduší apod.
- problémy integrovaného záchranného systému, prevence rizik
- problémy policejních a celních orgánů, zaměstnávání cizinců, pracovněprávní vztahy, kriminalita těchto cizinců

### Struktura analýzy:

- úvod
- popis řešeného území
- celkový popis rozsahu zjištěné spolupráce mezi subjekty v definovaných oblastech
- definování problémů v jednotlivých oblastech
- vytvoření návrhu změn a doporučení v jednotlivých oblastech
- celkový závěr a zhodnocení

## Struktura rozhodování:

### Objednatel:

- uzavírá smlouvu se zhotovitelem a je institucionálně zodpovědný za tvorbu analýzy vč. finančního plnění vůči zhotoviteli
- je členem Programové rady
- je členem všech pracovních skupin
- přebírá dílo od zhotovitele

### Programová rada:

- se skládá ze zástupců všech partnerů projektu EUREGIO PL-CZ
- schvaluje nastavenou metodiku zpracování analýzy
- průběžně může zasahovat do tvorby analýzy svými podmínky a připomínkami

Analýza bude řešena na území všech česko-polských euroregionů a z tohoto důvodu byla sestavena Programová rada, která je poradním orgánem pro objednatel. Jmenovaná Programová rada se skládá z 11 zástupců, kdy každý partner projektu EUREGIO PL-CZ má svého jednoho zástupce. Jedná se o zástupce všech česko-polských euroregionů, jmenovitě Nisa, Glacensis, Praděd, Silesia, Těšínské Slezsko a Beskydy, kdy členem rady je vždy jeden zástupce za českou a jeden za polskou část euroregionu a výjimkou euroregionu Beskydy, kde polská část není partnerem projektu a tudíž nemá svého zástupce v Programové radě.

### Pracovní skupiny:

- se skládají ze specialistů a odborníků jednotlivých partnerů projektu, ale také z dalších nezávislých odborníků pro danou problematiku
- metodicky vedou zhotovitele v průběhu tvorby analýzy
- koordinují jednotlivé kroky tvorby analýzy v daných oblastech
- průběžně mohou zasahovat do tvorby analýzy svými podmínky a připomínkami

Aktivním účastníkem při vytváření této analýzy budou samostatné pracovní skupiny pro jednotlivé oblasti zkoumání. V rámci řešení analýzy vzniknou 4 pracovní skupiny, vždy samostatně pro jednotlivou oblast zkoumání, dle níže uvedeného klíče. Vytvoření pracovních skupin a jejich svolávání bude mít na starosti objednatel. Pracovní skupiny budou mít v náplni řešení jednotlivých kroků tvorby analýzy. Předpokládaný počet osob dané pracovní skupiny je cca 6-8 osob. Do každé pracovní skupiny pro tvorbu analýzy bude nabídnuto zapojení zástupce odpovídající pracovní skupiny Česko-polské mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci. Dále budou v pracovních skupinách zastoupeni specialisté za euroregiony, které mají o danou problematiku zájem, tak aby se pokrylo celé území cz-pl hranice.

## Vytvoření samostatných pracovních skupin pro tvorbu analýzy:

### 1. Pracovní skupina řeší témata:

- problémy spojené s administrací fondu mikroprojektů, spolupráce společenství, zefektivnění programů přeshraniční spolupráce
- ESÚS – vliv národních legislativ na právní podmínky registrace ESÚS

*K možnosti spolupráce bude oslovena Česko-polská mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci, konkrétně její pracovní skupina rozvoje regionu pohraničí a podpůrných programů.*

**Okruh respondentů pro danou oblast zkoumání:**

- česko-polské euroregiony, vybraná města a obce
- kraje a pracovníci krajských úřadů, vojvodství

Předpokládaný celkový počet respondentů: 25

**2. Pracovní skupina řeší témata:**

- stav a efektivita využívání přeshraniční dopravní infrastruktury
- hospodářství a obchod

*K možnosti spolupráce bude oslovena Česko-polská mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci, konkrétně její pracovní skupina pro hospodářství, obchod a dopravní infrastrukturu.*

**Okruh respondentů pro danou oblast zkoumání:**

- česko-polské euroregiony
- kraje a pracovníci krajských úřadů, vojvodství
- Hospodářské komory
- Honorární konzuláty
- Česko-polský klub byznysu
- vybrané dopravní společnosti

Předpokládaný celkový předpokládaný počet respondentů: 25

**3. Pracovní skupina řeší témata:**

- problémy ochrany životního prostředí, likvidace odpadů, kvalita ovzduší apod.

*K možnosti spolupráce bude oslovena Česko-polská mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci, konkrétně její pracovní skupina pro ochranu životního prostředí.*

**Okruh respondentů pro danou oblast zkoumání:**

- česko-polské euroregiony
- kraje a pracovníci krajských úřadů, vojvodství
- KRNAP
- CHKO

Předpokládaný celkový počet respondentů: 20

**4. Pracovní skupina řeší témata:**

- problémy integrovaného záchranného systému, prevence rizik
- problémy policejních a celních orgánů, zaměstnávání cizinců, pracovněprávní vztahy, kriminalita těchto cizinců

*K možnosti spolupráce bude oslovena Česko-polská mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci, konkrétně její pracovní skupina pro boj proti katastrofám, živelným pohromám, haváriím a odstraňování jejich následků a pracovní skupina pro migraci pracovních sil a sociální pojištění.*

**Okruh respondentů pro danou oblast zkoumání:**

- česko-polské euroregiony
- kraje a pracovníci krajských úřadů, vojvodství
- Policie
- Hasičský záchranný sbor

Předpokládaný celkový počet respondentů: 25

Celkový postup zpracování analýzy je rozdělen na tři etapy.



## **I. etapa**

### **Postup zpracování:**

Pro tvorbu analýzy jsou vytvořeny výše uvedené struktury. Hlavním koordinačním orgánem postupu zpracování analýzy je sestavená Programová rada a vytvořené pracovní skupiny. Celý proces při vytváření a tvorbě analýzy bude řešen dodavatelským způsobem, tj. externí subjekt - zhotovitel bude zpracovávat a zodpovídat za jednotlivé aktivity potřebné pro zpracování analýzy. Po vzájemné dohodě objednatele a zhotovitele bude objednatel zajišťovat organizaci jednotlivých schůzek včetně pozvánek, místa jednání, technického zázemí a občerstvení. Zhotovitel se bude účastnit každého zasedání k analýze jako jsou například koordinační schůzky s objednatelem, zasedání Programové rady, zasedání jednotlivých pracovních skupin vytvořených pro tvorbu analýzy apod. a bude tvořit zápisy, případně zpracovávat dílčí zprávy jako podklad pro další fázi.

První fáze analýzy bude sběr dat. Sběr dat bude řešen formou dotazníkového šetření v kombinaci s osobními pohovory určených respondentů pro dané oblasti. Zhotovitel vytvoří dotazníky se zaměřením na jednotlivé oblasti zkoumání. Vytvořené dotazníky zhotovitel rozešle elektronickou formou e-mailem na vytipované instituce v jednotlivých oblastech. Zhotovitel zajistí navrácení vyplněných dotazníků ze strany respondentů a dále učiní osobní pohovor se zástupci institucí, kde budou identifikovány na základě dotazníkového šetření problémy spolupráce. V případě, že dojde při dotazníkovém šetření ke zjištění, že je nutné nebo vhodné oslovit další spolupracující instituce, zhotovitel toto po dohodě s Programovou radou zajistí. Po odstranění veškerých připomínek a nedodělků objednatel převezme plnění I. etapy a uhradí splátku za I. etapu předmětu díla zhotoviteli.

### **Sumarizace jednotlivých kroků zhotovitele:**

- seznámení se s projektem, vyčlenění projektového týmu zhotovitele, vytvoření podrobného harmonogramu tvorby analýzy a projednání s objednatelem
- vytvoření dotazníků pro jednotlivé oblasti
- podrobný návrh způsobu oslovování respondentů vč. harmonogramů oslovování
- koordinační schůzka s Programovou radou – projednání dotazníků a způsobu oslovení respondentů
- 1. jednání všech pracovních skupin (4 pracovní skupiny) - představení návrhu postupu zpracování analýzy
- zapracování připomínek a zaslání dotazníků respondentům
- uskutečnění dotazníkového šetření mezi respondenty
- uskutečnění osobních pohovorů s respondenty
- koordinační schůzka s Programovou radou – projednání výsledků dotazníkového šetření
- 2. jednání všech pracovních skupin (4 pracovní skupiny) - projednání výsledků dotazníkového šetření
- dodatečné dotazníkové šetření (cca 5-10 respondentů)

### **Vymezující časové období:**

*I. etapa – Zjištění aktuálního stavu, analýza situace, sběr dat za jednotlivé oblasti*

1/2013 – uzavření SOD se zhotovitelem analýzy

1-3/2013 – sestavení pracovních skupin pro tvorbu analýzy, detailní zpracování harmonogramu schůzek a jednání, příprava dotazníků a odsouhlasení postupu

4-6/2013 – dotazníkové šetření

7-10/2013 – projednání výsledků dotazníkového šetření

11-12/2013 – doplňující šetření

## **II. etapa**

Druhou částí dokumentu bude sestavení definice problémových oblastí společně s odkazem na jednotlivé právní předpisy, které brání přeshraniční spolupráci, a to na základě vyhodnocení dotazníkového šetření. Zhotovitel na základě zjištěných dat učiní sumarizaci problémů bránících rozvoji spolupráce. Zhotovitel zpracuje odkazy na stávající právní normy a zákony dané problematiky jak v České republice, tak v Polské republice s uvedením odkazu na jednotlivé paragrafy, články, odstavce a srozumitelným způsobem popíše definici problémových států a rozdílů v obou státech společně s uvedením praktických důsledků těchto rozdílů. Předmětem výstupu není paragrafové zpracování návrhu změn zákonů, norem. V některých případech může být výstupem případně návrh vhodnějšího využívání stávajících platných norem a zákonů.

Vyhodnocení získaných dat bude předmětem dalšího jednání pracovních skupin pro analýzu, kde budou probíhat společné konzultace, předávány informace a projednávány dílčí návrhy. Zhotovitel následně představí a projedná návrhy v jednotlivých pracovních skupinách. Finální návrh celého dokumentu projedná Programová rada. Na základě jejího projednání zhotovitel zpracuje případné připomínky do dokumentu. Po odstranění veškerých připomínek a nedodělků objednatel převezme plnění II. etapy a uhradí splátku za II. etapu předmětu díla zhotoviteli. Výstupem zpracování „Analýza systémových problémů přeshraniční spolupráce na česko-polské hranici“ bude dokument o předpokládané délce cca 80 stran formátu A4 v totožných jazykových mutacích v českém a polském jazyce. Výstup bude dodán v tištěné podobě v počtu 12 parů za každou jazykovou mutaci a 25 ks v elektronické podobě na CD-ROM.

### **Sumarizace jednotlivých kroků zhotovitele:**

- podrobné vyhodnocení dotazníkového šetření
- sumarizace zjištěných problémů
- nastudování české a polské legislativy v oblastech zjištěných problémů mezi respondenty
- základní zpracování dokumentu - návrhová část
- koordinační schůzka s Programovou radou – projednání základního návrhu dokumentu
- 3. jednání všech pracovních skupin (4 pracovní skupiny) - představení návrhu dokumentu za jednotlivé oblasti
- na základě projednání pracovních skupin zpracování veškerých připomínek – finalizace analýzy
- vytvoření samostatných totožných jazykových mutací (ČJ a PJ)
- tisk a kompletace dokumentu v tištěné podobě a na CD-ROM
- koordinační schůzka s Programovou radou – projednání finální verze analýzy
- 4. jednání všech pracovních skupin (4 pracovní skupiny) – projednání finální verze analýzy

### **Vymežující časové období:**

#### *II. etapa – Návrhová část*

1-2/2014 – podrobné vyhodnocení dotazníkového šetření, sumarizace zjištěných problémů

2-3/2014 – nastudování české a polské legislativy v oblastech zjištěných problémů mezi respondenty

4-5/2014 – základní zpracování dokumentu - návrhová část

6-8/2014 – projednávání návrhové části

9/2014 – zpracování připomínek a finalizace celkového dokumentu

### **III. etapa**

Následně dojde ke kompletaci výstupů, přípravu presentace výstupů a vlastní zajištění presentace na zasedání Programové rady a konferencích. Bude se jednat celkem o tři konference. Na území Polska - v Ratiboři a ve Varšavě je organizačně zabezpečují polští partneři projektu EUREGIO PL-CZ. Poslední presentace proběhne na zasedání Česko-polské mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci, která se bude konat na českém území a zabezpečuje ji Ministerstvo zahraničních věcí ČR. Zhotovitel v rámci této etapy zpracuje a předá objednateli presentaci výsledků analýzy v programu Microsoft Office PowerPoint. Zhotovitel se bude účastnit všech tří konferencí, kde zajistí přednesení zpracované presentace výstupů analýzy. Objednatel zpracovanou presentaci bude dále používat pro vlastní účely. Po uskutečnění presentací výsledků analýzy na všech třech konferencích, objednatel převezme plnění III. etapy a uhradí splátku za III. etapu předmětu díla zhotoviteli.

#### **Sumarizace jednotlivých kroků zhotovitele:**

- příprava presentace výsledků analýzy v programu Microsoft Office PowerPoint
- presentace na závěrečném setkání Programové rady
- presentace výsledků analýzy na významných konferencích k projektu EUREGIO PL-CZ v polské Ratiboři a Varšavě a na zasedání Česko-polské mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci na českém území

#### **Vymezuující časové období:**

*III. etapa – Presentace výstupů*

10/2014 – zapracování presentace výsledků

10-15.12.2014 – presentace a popularizace zpracovaného dokumentu na konferencích